



## BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006 EK rendelet szerint

Adatlap sz.: 37578

# TRANSELF NFJ 75W-80

Az előző változat kelte: 2018-06-27

Felülvizsgálat dátuma: 2018-10-17

Verzió 5

### 1. szakasz: AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

#### 1.1. Termékazonosító

Termék neve	TRANSELF NFJ 75W-80
Szám	NQ7
Anyag/keverék	Keverékek

#### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználásai

Azonosított felhasználások      Hajtómű folyadék.

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

**Forgalmazó**

A - TOTAL Lubricants Hungary Kft.  
Neumann János u. 1.  
H-2040 Budaörs  
Tel: +36 23 507 500  
Fax: +36 23 507 507

B - TOTAL LUBRIFIANTS  
562 Avenue du Parc de L'île  
92029 Nanterre Cedex  
FRANCE  
Tél: +33 (0)1 41 35 40 00  
Fax: +33 (0)1 41 35 84 71\*\*\*

#### További információért kérjük, forduljon:

**Kapcsolat**      A - HSEQ

**E-mail cím**      B - HSE\*\*\*  
A - rm.informacio@total.com

B - rm.msds-lubs@total.com\*\*\*

#### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Sürgősségi telefonszám: +44 1235 239670

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat : +36 80 20 11 99 vagy +36 1 476 6464

### 2. szakasz: A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

#### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása



Adatlap sz.: 37578

# TRANSELF NFJ 75W-80

Felülvizsgálat dátuma: 2018-10-17

Verzió 5

## 1272/2008/EK RENDELETE

\*\*\*

*Az ebben a szakaszban említett H-mondatok teljes szövegét lásd a 2.2. szakaszban.\*\*\**

### Osztályozás

A termék a 1272/2008 számú EK rendelet alapján veszélyesként van besorolva\*\*\*

Krónikus vízi toxicitás - 3. kategória\*\*\* - (H412)\*\*\*

## 2.2. Címkézési elemek

Címkézés a következő előírás szerint:

1272/2008/EK RENDELETE\*\*\*

### Figyelmeztetés

Nincs\*\*\*

### Figyelmeztető mondatok

\*\*\*

H412 - Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz\*\*\*

### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P273 - Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását

P501 - A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: az esettől függően a helyi/területi/országos/nemzetközi előírásoknak megfelelően\*\*\*

### További veszélyességi mondatok

\*\*\*

EUH208 - Tartalmaz Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentaoxide, and salted by amines, C12-14- tert-alkyl, C14-18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid, Trifenil-foszfit, Metil-metakrilát. **Allergiás reakciót válthat ki\*\*\***

## 2.3. Egyéb veszélyek

Fizikai-kémiai tulajdonságok

A szennyezett felületek rendkívül csúszósak lesznek.\*\*\*

Környezeti tulajdonságok

A termék a víz felszínén olajfilmet hozhat létre, ami megszüntetheti az oxigéncserét.\*\*\*

## 3. szakasz: ÖSSZETÉTEL/ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

### 3.2. Keverékek\*\*\*

#### Kémiai jelleg

A termék finomított ásványi alapú olajokból és szintetikus olajokból készült.\*\*\*

#### Veszélyes alkotórészek

\*\*\*

Kémiai Név	EU-szám	REACH regisztrációs szám	CAS szám	Tömegszázalék	Osztályozás (1272/2008/EK)
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú***	265-158-7	01-2119487077-29	64742-55-8	20-<30	Asp. Tox. 1 (H304)
Dek-1-én, trimerek, hidrogénezett***	500-393-3***	01-2119493949-12	157707-86-3	5-<10	Asp. Tox. 1 (H304)
Kenőolajok (ásványolaj),	276-737-9	01-2119474878-16	72623-86-0	3-<5	Asp. Tox. 1 (H304)

Adatlap sz.: 37578

## TRANSELF NFJ 75W-80

Felülvizsgálat dátuma: 2018-10-17

Verzió 5

C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú***					
Páralatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinbázisú***	265-157-1	01-2119484627-25	64742-54-7	1-<3	Asp. Tox. 1 (H304)
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)***	224-235-5	01-2119493635-27	4259-15-8	1-<2.5	Aquatic Chronic 2 (H411) Eye Dam. 1 (H318)
Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentoxide, and salted by amines, C12-14- tert-alkyl***	931-384-6	01-2119493620-38	^	1-<2.5	Acute Tox. 4 (H302) Aquatic Chronic 2 (H411) Eye Dam. 1 (H318) Skin Sens. 1 (H317)
C14-18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid***	939-580-3	01-2119976364-28	^	0.1-<1	Skin Sens. 1B (H317)
Trifenil-foszfít***	202-908-4	01-2119511213-58** *	101-02-0	0.1-<0.25	Acute Tox. 4 (H302) Skin Irrit. 2 (H315) Eye Irrit. 2 (H319) Aquatic Acute 1 (H400) Aquatic Chronic 1 (H410) Skin Sens. 1 (H317) Acute M factor = 1
Metil-metakrilát***	201-297-1	01-2119452498-28** *	80-62-6	0.1-<0.25	STOT SE 3 (H335) Skin Irrit. 2 (H315) Skin Sens. 1B (H317) Flam Flam. Liq. 2 (H225) ***

További információk

Ásványolajat tartalmazó termék, az IP 346 szerint mért DMSO kivonat kevesebb 3%-nál.\*\*\*

Az ebben a szakaszban említett H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

### 4. szakasz: ELSŐSEGÉLY-NYUJTASI INTÉZKEDÉSEK

#### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános tanácsok	SÚLYOS VAGY NEM MÚLÓ TÜNETEK ESETÉN HÍVJUNK ORVOST VAGY MENTŐT.
Szemmel való érintkezés	Azonnal nagy mennyiségű vízzel ki kell öblíteni. A kezdeti öblítés után a kontaktlencsét - ha van - el kell távolítani és az öblítést legalább 15 percig folytatni kell. Öblítés közben a szemet tágra kell nyitni.
Bőrrel való érintkezés	Az összes szennyezett ruhát és cipőt levéve szappannal és bő vízzel azonnal le kell mosni. A szennyezett ruhát újbóli használat előtt ki kell mosni. Nagy nyomású, erős sugárban bőrsérülést okozhat. Az érinettet azonnal kórházba kell szállítani.
Belégzés	a sérültet vigye friss levegőre és pihentesse olyan helyzetben, amely kényelmes lélegzést biztosít. Ha nem lélegzik, mesterséges lélegeztetést kell adni.
Lenyelés	Öblítsék ki vízzel a száját. TILOS hánytatni. Öntudatlan embernek sosem szabad semmit adni szájon át. Azonnal orvost vagy az Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálatot kell hívni.
Elsősegélynyújtók védelme	Az elsősegély-nyújtónak védenie kell magát. Részletek a 8. szakaszban találhatóak. Ne

Adatlap sz.: 37578

## TRANSELF NFJ 75W-80

Felülvizsgálat dátuma: 2018-10-17

Verzió 5

használjuk a szájból-szájba eljárást akkor, ha a sértett lenyelte vagy belélegezte az anyagot; alkalmazzunk mesterséges légzést visszacsapó szelepes hordozható maszkkal vagy más, alkalmas orvosi lélegeztető eszközzel.

### **4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások**

Szemmel való érintkezés	A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva. Az adalékok szállítója nyilatkozta, hogy az adalék egy, vagy több összetevőjére és/vagy hasonló keverékek esetén, ahol az adalék ebben a koncentráció használt, nem szükséges veszélyességi osztályozás.***
Bőrrel való érintkezés	A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva. Allergiás reakciót válthat ki. A termékek nagy nyomással történő bőr alá fecskendezése súlyos következményekkel járhat, még akkor is, ha esetleg nem tapasztalható nyilvánvaló tünet vagy sérülés.
Belégzés	A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva. A gőzök belégzése nagy koncentrációban izgathatja a légutakat.
Lenyelés	A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva. Lenyelve emésztőszervi irritációt, émelygést, hányást és hasmenést okozhat.

### **4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

Figyelmeztetések az orvosnak Tünetileg kell kezelni.

## **5. szakasz: TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK**

### **5.1. Oltóanyag**

A megfelelő oltóanyag	Szén-dioxid (CO <sub>2</sub> ). ABC por. Hab. Vízpermet vagy köd.
Az alkalmatlan oltóanyag	Nem szabad irányított vízsugarat használni, mert szétszórhatja és kiterjesztheti a tüzet.

### **5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**

Különleges veszély	A tökéletlen égés és a termolízis hatására változó toxicitású gázok, pl. szén-monoxid, szén-dioxid, különféle szénhidrogének, aldehidek, és korom képződhet. Ezek rendkívül veszélyesek lehetnek, ha zárt térben vagy magas koncentrációban léghetik be őket. Az égéstermékek közé tartoznak a kén oxidjai (SO <sub>2</sub> és SO <sub>3</sub> ) valamint a hidrogén-szulfid (H <sub>2</sub> S). Foszfor-oxidok. nitrogén-oxidok (NO <sub>x</sub> ). Merkaptánok. Cink-oxidok. Szilícium-dioxid.
--------------------	--

### **5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat**

Tűzoltók különleges védőfelszerelése	Önálló légzőkészüléket és védőöltözetet kell viselni.
Egyéb információk	A tároló edényeket és tartályokat vízpermettel kell hűteni. A tűz maradványait és a szennyezett tűzoltó vizet a helyi szabályozásnak megfelelően kell megsemmisíteni.

## **6. szakasz: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL**

### **6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

Adatlap sz.: 37578

## TRANSELF NFJ 75W-80

Felülvizsgálat dátuma: 2018-10-17

Verzió 5

**Általános információk** Ne érintse meg és ne lépjen rá a kiömlött anyagra. A szennyezett felületek rendkívül csúszósak lesznek. Egyéni védőfelszerelést kell használni. Megfelelő szellőzést kell biztosítani. Minden gyújtóforrást el kell távolítani.

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

**Általános információk** Az anyaggal nem szabad szennyezni a talajvíz rendszert. Ne kerüljön vízfolyásba, csatornába, medencébe vagy zárt térbe. Ha jelentős mennyiségű kifolyást nem lehet felfogni, a helyi hatóságokat értesíteni kell.

### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

**Módszerek a körülhatárolásra** Gát kialakításával kell a nagyobb kiömléseket felfogni. Szükség esetén a termék terjedését gátolja meg száraz földdel, homokkal vagy hasonló, nem éghető anyagokkal.

**Szennyezésmentesítés módszerei** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a helyi előírások szerint. Amennyiben a talaj szennyeződött, távolítsa el a szennyezett talajt regenelésra vagy lerakatba, a helyi szabályozásnak megfelelően.

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

**Személyi védőfelszerelés** Részletek a 8. szakaszban találhatóak.

**Hulladékkezelés** V.ö.: 13. szakasz.

## 7. szakasz: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

**Biztonságos kezelésre vonatkozó tanácsok** Az egyéni védelemről lásd a 8. szakaszt. Csak jól szellőző helyen szabad használni. A gőzöket vagy a ködpermetet nem szabad belélegezni. Bőrrel, szemmel és ruhával ne érintkezzen.

**Tűz- és robbanásvédelem** A sztatikus feltöltődés ellen óvintézkedéseket kell tenni.

**Egészségügyi intézkedések** Ügyeljünk, hogy a termékkel való érintkezésnek kitett személyzet tartsa magát a szigorú higiénés szabályokhoz. Használat közben tilos enni, inni és dohányozni. Szünetek előtt és közvetlenül a termékkel való érintkezés után kezet kell mosni. Ajánlott a berendezések, munkaterület és ruházat rendszeres tisztítása. Ne használjunk csiszolóanyagokat, oldószereket vagy tüzelőanyagokat. Ne töröljük a kezünket a termékkel szennyezett rongyokba. Ne tegyük a munkaruha zsebébe a termékkel szennyezett rongyokat.

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

**Műszaki intézkedések/Tárolási körülmények** Ételtől, italtól és állateledeltől távol kell tartani. Kármentővel védett területen kell tartani. Az edény szorosan lezárva tartandó. Lehetőleg tartsuk az eredeti tároló edényben. Máskülönbentüntessük fel a címkéken szereplő összes kötelező információt az új tároló edényen is. Ne távolítsuk el a veszélyt jelző címkéket a tároló edényekről (még akkor sem, ha üresek). Tervezzünk olyan létesítményeket, amelyek révén elkerülhető a termék esetleges (pl. tömítés tönkremenetele miatti) szivárgása forró burkolatokra vagy villamos érintkezőkre. Szobahőmérsékleten kell tárolni. Nedvességtől védendő.

Adatlap sz.: 37578

## TRANSELF NFJ 75W-80

Felülvizsgálat dátuma: 2018-10-17

Verzió 5

**Összeférhetetlen anyagok** Erős oxidálószeresek.

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

**Különleges felhasználás(ok)** További információkért kérjük olvassa el a termék műszaki adatlapját.

## 8. szakasz: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

**Expozíciós határok**

Ásvényi olajköd:

USA: OSHA (MK érték) ÁK érték 5 mg/m<sup>3</sup>, NIOSH (Ajánlott expozíciós határérték) ÁK érték 5 mg/m<sup>3</sup>, CK érték 10 mg/m<sup>3</sup>, ACGIH (TLV: Küszöb határérték) ÁK érték 5 mg/m<sup>3</sup> (magas fokon finomított)

Kémiai Név	Európai Unió	Magyarország
Metil-metakrilát*** 80-62-6	STEL 100 ppm TWA 50 ppm***	CK(STEL) 415mg/m <sup>3</sup> ÁK(TWA) 208 mg/m <sup>3</sup> Érzékenyítő+ S*

Jelmagyarázat

V.ö.: 16. szakasz

**Származtatott hatásmentes szint (DNEL)**

**DNEL Dolgozó (ipari/foglalkozásszerű)**

Kémiai Név	Rövid távú, szisztémás hatások	Rövid távú, helyi hatások	Hosszú távú, szisztémikus hatások	Hosszú távú, helyi hatások
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú*** 64742-55-8				5.4 mg/m <sup>3</sup> /8h (aerosol - inhalation)
Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú*** 72623-86-0				5.4 mg/m <sup>3</sup> /8h (aerosol - inhalation)
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinbázisú*** 64742-54-7				5.4 mg/m <sup>3</sup> /8h (aerosol - inhalation)
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)*** 4259-15-8			9.6 mg/kg bw/day Dermal 6.6 mg/m <sup>3</sup> Inhalation	
Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentoxide, and salted by			12.5 mg/kg/8h (dermal) 8.56 mg/m <sup>3</sup> /8h (inhalation) (ECHA CHEM)	

Adatlap sz.: 37578

## TRANSELF NFJ 75W-80

Felülvizsgálat dátuma: 2018-10-17

Verzió 5

amines, C12-14-tert-alkyl*** ^				
C14-18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid*** ^			5.88 mg/m <sup>3</sup> Inhalation 16.7 mg/kg bw/day Dermal	
Trifenil-foszfit*** 101-02-0		0.0117 mg/cm <sup>2</sup> Dermal	0.3 mg/kg bw/day Dermal 1.06 mg/m <sup>3</sup> Inhalation	0.0117 mg/cm <sup>2</sup> Dermal
Metil-metakrilát*** 80-62-6		1.5 mg/cm <sup>2</sup> Dermal	208 mg/m <sup>3</sup> Inhalation 13.67 mg/kg Dermal	208 mg/m <sup>3</sup> Inhalation 1.5 mg/cm <sup>2</sup> Dermal

### DNEL Fogyasztói

Kémiai Név	Rövid távú, szisztémás hatások	Rövid távú, helyi hatások	Hosszú távú, szisztémikus hatások	Hosszú távú, helyi hatások
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú*** 64742-55-8				1.2 mg/m <sup>3</sup> /24h (aerosol - inhalation)
Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú*** 72623-86-0				1.2 mg/m <sup>3</sup> /24h (inhalation - aerosol)
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinbázisú*** 64742-54-7				1.2 mg/m <sup>3</sup> /24h (aerosol - inhalation)
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)*** 4259-15-8			4.8 mg/kg bw/day Dermal 1.67 mg/m <sup>3</sup> Inhalation 0.19 mg/kg/bw/day Oral	
Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentoxide, and salted by amines, C12-14-tert-alkyl*** ^			6.25 mg/kg/24h (dermal) 2.2 mg/m <sup>3</sup> /24h (inhalation) 0.25 mg/kg/24h (oral) (ECHA CHEM)	
C14-18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid*** ^			1.45 mg/m <sup>3</sup> Inhalation 8.3 mg/kg bw/day Dermal 0.83 mg/kg bw/day Oral	
Trifenil-foszfit*** 101-02-0		0.0117 mg/cm <sup>2</sup> Dermal	0.15 mg/kg bw/day Dermal 0.53 mg/m <sup>3</sup> Inhalation 0.075 mg/kg bw/day Oral	0.0117 mg/cm <sup>2</sup> Dermal
Metil-metakrilát*** 80-62-6		1.5 mg/cm <sup>2</sup> Dermal	74.3 mg/m <sup>3</sup> Inhalation 8.2 mg/kg Dermal	104 mg/m <sup>3</sup> Inhalation 1.5 mg/cm <sup>2</sup> Dermal

Adatlap sz.: 37578

## TRANSELF NFJ 75W-80

Felülvizsgálat dátuma: 2018-10-17

Verzió 5

### Becsült hatásmentes koncentráció (PNEC)

Kémiai Név	Víz	Üledék	Talaj	Levegő	STP	Orális
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate) *** 4259-15-8	0.004 mg/l fw 0.0046 mg/l mw 0.044 mg/l ir	0.0701 mg/kg dw fw 0.00701 mg/kg dw mw	0.0548 mg/kg dw		3.8 mg/l	8.33 mg/kg food
Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentoxide, and salted by amines, C12-14- tert-alkyl*** ^	0.0012 mg/l fw 0.00012 mg/l mw 0.064 mg/ or	3.13 mg/kg fw 0.313 mg/kg mw	2.54 mg/kg soil dw		24.33 mg/l	10 mg/kg food
C14-18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid*** ^	0.2 mg/l fw 0.02 mg/l mw 1 mg/l or	8556 mg/kg dw fw 855.6 mg/kg dw mw	1706.3 mg/kg dw		100 mg/l	33.3 mg/kg food
Metil-metakrilát*** 80-62-6	0.94 mg/l fw 0.94 mg/l mw 0.94 mg/l or	5.74 mg/kg dw fw	1.47 mg/kg dw		10 mg/l	

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

#### Munkahelyi expozíció ellenőrzések

##### Műszaki intézkedések

Műszaki intézkedésekkel biztosítani kell a munkahelyi expozíciós határok betartását. Biztosítani kell a megfelelő szellőzést, különösen zárt térben. Zárt térben (tartályokban, konténerekben stb.) végzett munka esetén ügyeljünk, hogy a levegőellátás megfelelő legyen a légzéshez, és viseljük az ajánlott védőeszközöket.

##### Személyi védőfelszerelés

###### Általános információk

Kollektív műszaki védelmi megoldásokat kell bevezetni és alkalmazni, inkább mint az egyéni védőeszközöket. Az egyéni védőeszközök ajánlásai MAGÁRA a termékre vonatkoznak. Keverékek vagy készítmények esetén javasoljuk, hogy vegyék fel a kapcsolatot a megfelelő egyéni védőeszköz szállítókkal.

###### Légutak védelme

Egyik sem normál használati körülmények között. Ha a koncentráció nagyobb az expozíciós határnál, a dolgozóknak megfelelő, minősített gázálarcot kell használni. Gőz/részecske kombinációs szűrővel ellátott gázálarc (EN 14387). A/P1 típus. Figyelem ! a szűrők használati időtartama korlátozott. A légzőkészülékeket szigorúan a gyártó előírásainak és a kiválasztásukat és használatukat szabályozó jogszabályoknak megfelelően kell használni.

###### Szemvédelem

Fröccsenés veszélye esetén viselje a következő védőfelszerelés(ek)e)t: Oldalvédővel



Adatlap sz.: 37578

## TRANSELF NFJ 75W-80

Felülvizsgálat dátuma: 2018-10-17

Verzió 5

ellátott védőszemüveg. EN 166.

### Bőr- és testvédelem

Viseljenek alkalmas védőruházatot. Védőcipő vagy csizma. Hosszú ujjú ruha. 4/6 típus.

### Kézvédelem

Szénhidrogénnek ellenálló kesztyű. Fluorozott gumi. Nitril-kaucsuk. A termékkel történő hosszú távú vagy ismétlődő érintkezés esetén ajánlott viselni az MSZ EN 420 vagy az MSZ EN 374 szabványnak megfelelő védőkesztyűt viselni, aminek áttörési ideje minimum 480 perc, vastagsága pedig 0,38 mm. Ezek az értékek csak tájékoztató jellegűek. A védelem teljesítményszintje függ a kesztyű anyagától, technikai jellegzetességeitől, annak a kezelendő anyaggal szembeni ellenálló képességétől, a felhasználás megfelelőségétől és a csereperiódustól. Kérjük, tartsák be a kesztyű gyártójának az áteresztőképességre és az áthatolási időre vonatkozó utasításait. Vegyék figyelembe a termék használatának sajátos körülményeit is, mint például a vágások, horzsolások veszélyét és az érintkezés idejét.

### Környezeti expozíció-ellenőrzések

#### Általános információk

A termék nem kerülhet a csatornába, folyóvízbe vagy a talajba.

### 9. szakasz: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

#### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

<b>Külső jellemzők</b>		átlátszó	
<b>Szín</b>		borostyánsárga	
<b>Fizikai állapot (+20 °C)</b>		folyadék	
<b>Szag</b>		jellegzetes	
<b>Szagküszöbérték</b>		Nincs információ	
<b>Tulajdonság</b>	<b>Értékek</b>	<b>Megjegyzések</b>	<b>Módszer</b>
<b>pH-érték</b>		Nem alkalmazható	
<b>Olvadáspont/olvadási tartomány</b>		<b>Nem alkalmazható***</b>	
<b>Forráspont/forráspont tartomány</b>		Nincs információ	
<b>Lobbanáspont</b>	<b>&gt; 200 °C</b> <b>&gt; 392 °F</b>		Cleveland nyílt téri (COC) Cleveland nyílt téri (COC)
<b>Párolgási sebesség</b>		Nincs információ	
<b>Gyulladási határok levegőben</b>			
<b>felső</b>		Nincs információ	
<b>alsó</b>		Nincs információ	
<b>Gőznyomás</b>		Nincs információ	
<b>Gőzsűrűség</b>		Nincs információ	
<b>Relatív sűrűség</b>	0.874 - 0.884	@ 15 °C	ISO 12185
<b>Sűrűség</b>	874 - 884 kg/m <sup>3</sup>	@ 15 °C	ISO 12185
<b>Vízoldhatóság</b>		Oldhatatlan	
<b>Oldhatóság egyéb oldószerekben</b>		Nincs információ	
<b>logPow</b>		Nincs információ	
<b>Öngyulladási hőmérséklet</b>		Nincs információ	
<b>Bomlási hőmérséklet</b>		Nincs információ	
<b>Kinematikai viszkozitás</b>	43 - 49 mm <sup>2</sup> /s	@ 40 °C	ISO 3104



Adatlap sz.: 37578

## TRANSELF NFJ 75W-80

Felülvizsgálat dátuma: 2018-10-17

Verzió 5

<b>Robbanásveszélyes tulajdonságok</b>	Nem robbanásveszélyes
<b>Oxidáló tulajdonságok</b>	Nem alkalmazható
<b>Veszélyes reakciók lehetősége</b>	Normál felhasználási körülmények között nincsenek

### 9.2. Egyéb információk

**Fagyáspont** Nincs információ

## 10. szakasz: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

### 10.1. Reakciókészség

**Általános információk** Normál felhasználási körülmények között nincsenek.

### 10.2. Kémiai stabilitás

**Stabilitás** Az ajánlott tárolási feltételek mellett stabil.

### 10.3. Veszélyes reakciók lehetősége

**Veszélyes reakciók** Szokásos használat közben nincs ismert veszélyes reakció.

### 10.4. Kerülendő körülmények

**Kerülendő körülmények** Nyílt lángtól, forró felületektől és gyújtóforrásoktól távol tartandó. Tárolja távol melegtól és szikrától.

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

**Összeférhetetlen anyagok** Erős oxidálószeres.

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

**Veszélyes bomlástermékek** A tökéletlen égés és a termolízis hatására változó toxicitású gázok, pl. szén-monoxid, szén-dioxid, különféle szénhidrogének, aldehidek és korom képződhetnek. Az égéstermékek közé tartoznak a kén oxidjai (SO<sub>2</sub> és SO<sub>3</sub>) valamint a hidrogén-szulfid (H<sub>2</sub>S). Foszfor-oxidok. nitrogén-oxidok (NO<sub>x</sub>). Merkaptánok. Cink-oxidok. Szilícium-dioxid.

## 11. szakasz: TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

#### Akut toxicitás Helyi hatások Információ a termékről

**Bőrrel való érintkezés** . A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva. Allergiás reakciót válthat ki. A termékek nagy nyomással történő bőr alá fecskendezése súlyos következményekkel járhat, még akkor is, ha esetleg nem tapasztalható nyilvánvaló tünet vagy sérülés.

**Szemmel való érintkezés** . A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva. Az adalékok szállítója nyilatkozta,

Adatlap sz.: 37578

## TRANSELF NFJ 75W-80

Felülvizsgálat dátuma: 2018-10-17

Verzió 5

hogyan az adalék egy, vagy több összetevőjére és/vagy hasonló keverékek esetén, ahol az adalék ebben a koncentráció használt, nem szükséges veszélyességi osztályozás.\*\*\*

<b>Belégzés</b>	. A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva. A gőzök belégzése nagy koncentrációban izgathatja a légutakat.
<b>Lenyelés</b>	. A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva. Lenyelve emésztőszervi irritációt, émelygést, hányást és hasmenést okozhat.
<b>ATEmix (orális)</b>	75,980.00*** mg/kg***
<b>ATEmix (belélegzés-por/köd)</b>	13.40*** mg/l***
<b>ATEmix (belélegzés-gőz)</b>	628.10*** mg/l***

### Akut toxicitás - Tájékoztató az összetevőkről

Kémiai Név	LD50 Orális	LD50 Dermális	LC50 Inhaláció
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú***	LD50 > 5000 mg/kg bw (rat - OECD 420)	LD50 > 5000 mg/kg bw (rabbit - OECD 402)	LC50 (4h) > 5 mg/l (aerosol) (rat - OECD 403)
Dek-1-én, trimerek, hidrogénezett***	LD50 > 5000 mg/kg (rat - OECD 401)	LD50 > 3000 mg/kg (rat - OECD 402)	LC50 (4h) 1.17 mg/l (rat - vapour - OECD 403) LC50 (4h) 0.9 mg/l (rat - vapour - OECD 403) LC50 (4h) 1.4 mg/l (rat - vapour - OECD 403)
Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú***	LD50 > 5000 mg/kg bw (Rat - OECD TG 401)	LD50 > 2000 mg/kg (Rabbit - OECD 402)	LD50 (4h) > 5.53 mg/l (Rat - OECD 403)
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinbázisú***	LD50 > 5000 mg/kg bw (rat - OECD 420)	LD50 > 5000 mg/kg bw (rabbit - OECD 402)	LC50 (4h) > 5 mg/l (aerosol) (rat - OECD 403)
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)***	LD50 3100 mg/kg (Rat - OECD 401)	LD50 > 5000 mg/kg (Rabbit - OECD 402)	
Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentoxide, and salted by amines, C12-14-tert-alkyl***	LD50 2000 mg/kg bw (Rat - OECD TG 401)		-
C14-18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid***	LD50 > 16000 mg/kg (Rat)	LD50 > 2000 mg/kg (Rat - OECD 402)	
Trifenil-foszfát***	LD50 1590 mg/kg (Rat - OECD 401)	> 2000 mg/kg (Rabbit) = 1180 mg/kg (Rat)	LC50 (1h) > 6.7 mg/l (Rat - aerosol - OECD 403)
Metil-metakrilát***	LD50 > 5000 mg/kg (Rat)	LD50 > 5000 mg/kg (Rabbit)	LD50(4h) 29.8 mg/kg (Rat - Vapour)

### Szenzibilizáció

#### Szenzibilizáció

A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva. Az ebben a készítményben lévő egyik összetevő szállítója jelezte, hogy vannak olyan adataik, melyek megerősítik, hogy abban a koncentrációban, melyben az anyagot használják, nincs szükség szenzibilizációra vonatkozó besorolásra. Érzékenységet okozó anyagot(kat) tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

### Különleges hatások

#### Rákkeltő hatás

A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva.

#### Mutagén hatás

\*\*\*

#### Csírasejt-mutagenitás

A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva.

#### Reprodukciós toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva.



Adatlap sz.: 37578

## TRANSELF NFJ 75W-80

Felülvizsgálat dátuma: 2018-10-17

Verzió 5

### Ismételt dózisu toxicitás

#### Célszervi toxicitás (STOT)

**Célszervi szisztémás toxicitás (egyetlen expozíció)** A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva.

**Célszervi szisztémás toxicitás (ismételt expozíció)** A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva.

**Aspirációs toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva.

#### Egyéb információk

**Egyéb káros hatások** Jellegzetes bőrsérülések (olaj hólyagok) alakulhatnak ki hosszan tartó és ismételt expozíció esetén (szennyezett ruházattal való érintkezés).

### 12. szakasz: ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

#### 12.1. Toxicitás

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

#### Akut vízi toxicitás - Információ a termékről

Nincs információ.

#### Akut vízi toxicitás - Tájékoztató az összetevőkről

Kémiai Név	Toxicitás algákra	Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre.	Toxicitás halakra	Toxicitás a mikroorganizmusokra
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú*** 64742-55-8	EL50 (72h) > 100 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata - OCDE 201)	EL50 (48h) > 10000 mg/L (Daphnia magna - OCDE 202)	LL50 (96h) > 100 mg/L (Oncorhynchus mykiss - OCDE 203)	
Dek-1-én, trimerek, hidrogénezett*** 157707-86-3	EL50 (72h) > 1000 mg/l (Scenedesmus capricornutum - OECD 201) NOELR (72h) 1000 mg/l (Scenedesmus capricornutum - OECD 201)	EL50 (48h) > 150 mg/l (Daphnia magna) LL50 (96h) > 5002 ppm (Americamysis bahia - OECD 202)	LL50 (96h) > 1000 mg/l (Oncorhynchus mykiss)	
Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú*** 72623-86-0		EL50(48h) >1000 mg/l (OECD TG 202)	LL50 (96h) > 100 mg/l (OECD TG 203)	
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinbázisú*** 64742-54-7	EL50 (48h) > 100 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata - OECD 201)	EL50 (48h) > 10000 mg/l (Daphnia magna - OECD 202)	LL50 (96h) > 100 mg/l (Oncorhynchus mykiss - OECD 203)	
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)*** 4259-15-8	EC50 (72h) > 240 mg/L (Desmodesmus subspicatus)	EC50(48h) 75 mg/l	LC50(96h) 46 mg/l	

Adatlap sz.: 37578

## TRANSELF NFJ 75W-80

Felülvizsgálat dátuma: 2018-10-17

Verzió 5

Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentoxide, and salted by amines, C12-14- tert-alkyl*** ^	EL50 (96h) > 15 mg (Senastrum capricornutum - OECD 201) EC50 (96h) 6.4 mg/l (Pseudokirchnerella subcapitata - OECD 201) EC50 (96h) 15 mg/l (Pseudokirchnerella subcapitata - OECD 201) EC50 (96h) 6.4 mg/L (Senastrum capricornutum- OECD TG 201) (ECHA CHEM)	EL50 (48h) ca. 91.4 mg/l (Daphnia magna - OECD 202)	LL50 (96h) ca. 24 mg/l (Oncorhynchus mykiss - OECD 203)	
C14-18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid*** ^	EL50 (72h) > 100 mg/l (Pseudokirchnerella subcapitata - static - OECD 201)	EL50 (48h) >= 100 mg/l (Daphnia magna - static - OECD 202)	LL50 (96h) > 100 mg/l (Oncorhynchus mykiss - semi static - OECD 203)	
Trifenil-foszfít*** 101-02-0		EC50(48h) 0.94 mg/l (Cladocère)		
Metil-metakrilát*** 80-62-6	EC50 (72h) > 110 mg/l (Senastrum capricornutum)	EC50 (48h) = 69 mg/L Daphnia magna	LC50 (96h) > 79 mg/l (Oncorhynchus mykiss)	

### Krónikus vízi toxicitás - Információ a termékről

Nincs információ.

### Krónikus vízi toxicitás - Tájékoztatás az összetevőkről

Kémiai Név	Toxicitás algákra	Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre.	Toxicitás halakra	Toxicitás a mikroorganizmusokra
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú*** 64742-55-8		NOEL (21d) 10 mg/l (Daphnia magna - OCDE 211)	NOEL (14/28d) >1000 mg/l (Oncorhynchus mykiss - QSAR Petrotox)	
Dek-1-én, trimerek, hidrogénezett*** 157707-86-3	NOELR (72h) 1000 mg/l (Scenedesmus capricornutum - OECD 201)	NOELR (21d) 125 mg/l (Daphnia magna - OECD 211) NOELR (96h) 5002 ppm (Americamysis bahia - OECD 202)	NOELR (96h) 1000 mg/l (Oncorhynchus mykiss)	
Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú*** 72623-86-0		NOEL (21d) = 10 mg/l (OECD TG 202)	NOELR (14d) > 1000 mg/l (QSAR modelled data)	
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinbázisú*** 64742-54-7		NOEL (21d) 10 mg/l (Daphnia magna - QSAR Petrotox)	NOEL (14/28d) > 1000 mg/l (Oncorhynchus mykiss - QSAR Petrotox)	
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)*** 4259-15-8		NOEC(21d) 0.4-0.8 mg/l		
Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentoxide, and salted by amines,	NOEC (96h) 1.7 mg/l (Pseudokirchnerella subcapitata - OECD 201) par NOEC (96h) 3.3 mg/l (Pseudokirchnerella subcapitata - OECD 201)	EL50 (21d) 0.91 mg/l (Daphnia magna - OECD 211) NOEL (21d) 0.12 mg/l (Daphnia magna - OECD 211)	-	EC50 (3h) ca. 2433 mg/L (Activated Sludge, domestic - OECD TG 209) (ECHA CHEM)

Adatlap sz.: 37578

## TRANSELF NFJ 75W-80

Felülvizsgálat dátuma: 2018-10-17

Verzió 5

C12-14- tert-alkyl*** ^		EL50 (21d) 0.66 mg/l (Daphnia magna - OECD 211)		
Metil-metakrilát*** 80-62-6		NOEC(21d) 37 mg/l (Daphnia magna)***		

### Hatások a szárazföldi szervezetekre

Nincs információ.

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

#### Általános információk

Nincs információ.

### 12.3. Bioakkumulációs képesség

#### Információ a termékről

Nincs információ.

#### logPow

Nincs információ

#### Tájékoztatás az összetevőkről

Kémiai Név	log Pow
Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú*** - 72623-86-0	6.1
Páralatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinbázisú*** - 64742-54-7	-
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)*** - 4259-15-8	3.59
Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentoxide, and salted by amines, C12-14- tert-alkyl*** - ^	< 0.30 to >7.10 (OECD TG 117) (ECHA CHEM)
Trifenil-foszfít*** - 101-02-0	6.62
Metil-metakrilát*** - 80-62-6	1.38

### 12.4. A talajban való mobilitás

#### Talaj

Fizikai-kémiai tulajdonságai alapján a termék a talajban általában kevés mobilitási lehetőséggel rendelkezik.

#### Levegő

A párolgási veszteség limitált.

#### Víz

A termék vízben oldhatatlan, és a víz tetején lebeg.

### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

#### PBT és vPvB értékelés

Nincs információ.

### 12.6. Egyéb káros hatások

#### Általános információk

Nincs információ.

13. szakasz: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK



Adatlap sz.: 37578

## TRANSELF NFJ 75W-80

Felülvizsgálat dátuma: 2018-10-17

Verzió 5

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

<b>Maradékokból/felhasználatlan termékekből származó hulladék</b>	Nem szabad a környezetbe engedni. Nem szabad a csatornába üríteni. A hulladékokról és veszélyes hulladékokról szóló Európai irányelvek alapján kell kezelni. Ahol lehetséges, ott az újra hasznosítás előnyben részesül a hulladék elhelyezéssel és az égetéssel szemben. Használat után ezt az olajat a fáradt olaj gyűjtőhelyre kell küldeni. A fáradt olaj nem megfelelő ártalmatlanítása veszélyezteti a környezetet. Minden idegen anyaggal való keverés, (pl. oldószer, fék- és hűtőfolyadék) tilos.
<b>Szennyezett csomagolás</b>	Az üres tároló edényeket újrahasznosítás vagy hulladékkezelés céljából jóváhagyott hulladékkezelő telepre kell vinni.
<b>EWC szám</b>	Az Európai Hulladék Katalógus alapján a Hulladék Kódok nem a termékre, hanem a felhasználásra jellemzőek. A hulladék kódokat a felhasználónak kell megállapítania aszerint, hogy mire használták a terméket. A következő Hulladék Kódok csak javaslatok: 13 02 05.
<b>Egyéb információk</b>	8. szakasz előírásainak megfelelő a biztonsági és védelmi mérések elvégzése az ártalmatlanító személyzet részére.

### 14. szakasz: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

<u>ADR/RID</u>	nem szabályozott
<u>IMDG/IMO</u>	nem szabályozott
<u>ICAO/IATA</u>	nem szabályozott

#### ADN

<b>UN/ID-szám</b>	ID9006
<b>Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés</b>	KÖRNYEZETRE VESZÉLYES FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N.
<b>Szállítási veszélyességi osztály</b>	9
<b>Veszélyességi címkék</b>	none
<b>Leírás</b>	ID9006, KÖRNYEZETRE VESZÉLYES FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N., 9 (Triphenyl phosphite, zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate))
<b>Szükséges felszerelések</b>	PP

### 15. szakasz: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és **környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

Európai Unió

#### REACH

All substances contained in this mixture have been pre-registered, registered or are exempt from registration in accordance with Regulation (CE) No. 1907/2006 (REACH)\*\*\*



Adatlap sz.: 37578

## TRANSELF NFJ 75W-80

Felülvizsgálat dátuma: 2018-10-17

Verzió 5

Nemzetközi jegyzékek

Az alábbi jegyzékekben van besorolva vagy mentesítve valamennyi, a termékben található anyag:

Kanada (DSL/NDSL)  
 Ausztrália (AICS)  
 Fülöp-szigetek (PICCS)  
 Korea (KECL)  
 Kína (IECSC)  
 U.S.A. (TSCA)\*\*\*

További információ

Nincs információ

### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Kémiai biztonsági értékelés

Nincs információ

### 15.3. Nemzeti szabályozási információ

#### Magyarország

- 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról
- 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról
- 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról
- 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek szabályairól
- 72/2013 (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről
- 225/2015 (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól
- 18/2008. (XII. 3.) SZMM rendelet az egyéni védőeszközök követelményeiről és megfelelőségének tanúsításáról
- 54/2014 (XII. 5.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról

### 16. szakasz: EGYÉB INFORMÁCIÓK

#### A 2. és 3. szakaszban hivatkozott H-mondatok teljes szövege

- H225 - Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz
- H302 - Lenyelve ártalmas
- H304 - Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet
- H315 - Bőrirritáló hatású
- H317 - Allergiás bőrreakciót válthat ki
- H318 - Súlyos szemkárosodást okoz
- H319 - Súlyos szemirritációt okoz
- H335 - Légúti irritációt okozhat
- H400 - Nagyon mérgező a vízi élővilágra
- H410 - Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz
- H411 - Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz
- H412 - Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz\*\*\*

#### Rövidítések, betűszók

ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists = Amerikai Kormányzati Iparhigiénikusok Konferenciája  
 bw = body weight = testtömeg  
 bw/day = body weight/day = testtömeg/nap



Adatlap sz.: 37578

**TRANSELF NFJ 75W-80**

Felülvizsgálat dátuma: 2018-10-17

Verzió 5

EC x = Effect Concentration associated with x% response = közepes effektív koncentráció, amely toxikológiai vagy ökotoxikológiai tesztesetkor a mérési végpont x%-os csökkenését okozza a kezeletlen kontrollhoz képest

GLP: Jó laboratóriumi gyakorlat

IARC = International Agency for Research of Cancer = Nemzetközi Rákkutató Ügynökség

LC50 = 50% Lethal concentration = Letális koncentráció 50% - Levegőben vagy vízben levő vegyi anyag koncentrációja, amely a kísérleti állatok 50%-ának (felének) pusztulását okozza

LD50 = 50% Lethal Dose = Letális dózis 50% - Egyszerre beadott mennyiség, amely a kísérleti állatok 50%-ának (felének) pusztulását okozza

LL = Lethal Loading = Letális Adag

NIOSH = National Institute of Occupational Safety and Health = Nemzeti foglalkozásegészségi és Munkabiztonsági Intézet

NOAEL = No Observed Adverse Effect Level = megfigyelhető káros hatást nem okozó szint

NOEC = No Observed Effect Concentration = az a legnagyobb vegyi anyag koncentráció, amelynek még nincs megfigyelhető hatása egy élőlény (tesztorganizmus) hosszú távú kitétsége esetén

NOEL = No Observed Effect Level = megfigyelhető hatást nem okozó szint

OECD = Organization for Economic Co-operation and Development = Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet

OSHA = Occupational Safety and Health Administration = Foglalkozás-egészségügyi és Munkabiztonsági Hatóság

UVCB = Substance of unknown or Variable composition, Complex reaction products or Biological material = Ismeretlen vagy változó összetételű anyag, komplex reakciótermékek vagy biológiai anyag

DNEL = Derived No Effect Concentration = Származtatott hatásmentes szint

PNEC = Predicted No Effect Concentration = Becsült hatásmentes koncentráció

dw = dry weight = száraz tömeg

fw = fresh water = édesvíz

mw = marine water = tengervíz

or = occasional release = időnként előforduló kibocsátás

**Jelmagyarázat 8. szakasz**

TWA = Time weighted average = Idővel súlyozott átlag

ÁK : megengedett átlagos koncentráció

STEL= Short term Exposure Limit = Rövid időtartamú expozíciós határérték

CK : megengedett csúskoncentráció

REL = Recommended exposure limit = Javasolt expozíciós határérték

TLV = Threshold Limit Values = Küszöbérték

PEL = Permissible exposure limit = Megengedhető expozíciós határérték

CLV = Ceiling Limit Value = Maximális koncentráció (MK)

+	Túlérzékenységet okozó anyag	*	Bőrön keresztül
**	Veszély megjelölés	C:	Rákkeltő
M:	Mutagén	R:	A szaporodásra toxikus

Felülvizsgálat dátuma: 2018-10-17

Megjegyzés a felülvizsgálathoz \*\*\* Átdolgozott szakaszt jelöl.

**Ez a biztonsági adatlap megfelel az 1907/2006 EK rendelet követelményeinek**

Ez a biztonsági adatlap kiegészítője, nem pedig helyettesítője a termék műszaki adatlapjának. Az itt, a legjobb szándékkal közölt információk a jelenlegi legátfogóbb ismereteinken alapulnak. Az a felhasználó, aki nem az eredetileg tervezettnek megfelelő módon használja fel a terméket, potenciális veszélynek teszi ki magát. Ez az adatlap semmiképp sem menti fel a felhasználót a tevékenységére vonatkozó valamennyi előírás ismerete és betartása alól. A termék felhasználása során a szükséges óvintézkedésekért a felhasználót kizárólagos felelősség terheli. Az itt megadott szabályzók/előírások arra szolgálnak, hogy a felhasználót segítsék ezen kötelezettségeinek teljesítésében. Az adatlap nem tekinthető teljesnek és mindenre kiterjedőnek. A felhasználó saját felelősségére köteles megbizonyosodni arról, hogy az itt felsoroltakon túl más előírásokat nem kell-e betartani.



---

Adatlap sz.: 37578

## TRANSELF NFJ 75W-80

Felülvizsgálat dátuma: 2018-10-17

Verzió 5

---

A Biztonsági Adatlap vége

LUBGES-AI-31700

## 1. Expozíciós forgatókönyv

### Formulálási adalékanyagok, kenőanyagok és zsírok, Ipari.

#### Alkalmazás leírása

##### Felhasználási szektor

SU10 - Készítmények előállítása

SU3 - Ipari gyártás (összes)

#### Folyamat kategória

PROC1 - Zárt eljárásban való felhasználás, az expozíció valószínűtlen

PROC2 - Zárt, folytonos eljárásban való felhasználás, az ellenőrzés során alkalmanként előforduló expozícióval

PROC3 - Zárt, szakaszos eljárásban való felhasználás (szintézis vagy készítmény-előállítás)

PROC4 - Szakaszos és más eljárások során (szintézis) való felhasználás, amelynek során felmerül az expozíció lehetősége

PROC5 - Készítmények és árucikkek előállításának szakaszos (több fázisú, illetve jelentős érintkezéssel együtt járó) eljárása során végbemenő keverés, elegyítés

PROC8a - Anyag vagy készítmény edényekbe / edényekből, nagy tartályokba / tartályokból való továbbítása (feltöltés / leürítés) nem kijelölt létesítményekben

PROC8b - Anyag vagy készítmény edényekbe / edényekből, nagy tartályokba / tartályokból való továbbítása (feltöltés / leürítés) kijelölt létesítményekben

PROC9 - Anyag vagy készítmény kis tartályokba való továbbítása (kijelölt töltősor, a mérési szakasszal együtt)

PROC15 - Laboratóriumi reagens felhasználása

#### Környezeti Kibocsátás Kategória

ERC2 - Készítmények előállítása

#### Különleges Környezeti Kibocsátás Kategória

ATIEL-ATC SpERC 2.Ai-I.v1.

#### Tárgyalt folyamatok, feladatok, tevékenységek

Kenőanyag adalékanyagainak, kenőanyagok és zsírok ipari formulálása Magába foglalja az anyagszállítást, keverést, nagy és kis tételekbe történő csomagolást, mintavételezést, karbantartást.

## 2. Műveleti körülmények és kockázatkezelési intézkedések

### 2.1. A környezeti expozíció kontrollálása

#### Felhasznált mennyiségek

Gyártási mennyiség az EU-ban (tonna/év) : 1.00E+03

A régióban használt EU-tonnatartalom aránya: 0.1

A helyi használatú regionális tonnaérték aránya: 0.1

#### Használat gyakorisága és időtartama

Kibocsátási napok (nap/év): 300

#### A kockázatkezelés által nem befolyásolt környezeti tényezők

Helyi hígítási tényező édesvízben: 10

Helyi hígítási tényező tengervízben: 100

#### A környezeti expozíciót befolyásoló egyéb műveleti körülmények

Elhanyagolható szennyvízkibocsátás, mivel az eljárás során nem történik vízzel való érintkezés.

Engedje ki a folyamatból származó frakciót a levegőbe (tipikus helyszíni RMM után): 5.00E-05

Engedje ki a folyamatból származó frakciót a szennyvízbe (tipikus helyszíni RMM után és a (kommunális) szennyvízkezelő üzem előtt): 2.00E-12

Engedje ki a folyamatból származó frakciót a talajba (tipikus helyszíni RMM után): 0

#### A szabaddá válás megakadályozásának műszaki feltételei és intézkedései a folyamat szintjén

A szokásos gyakorlatok változnak a különböző helyszínek között, ezért konzervatív folyamat-kibocsátási becslések használatára kerül sor.

### A kiömlés, levegőbe történő emisszió és a talajba kerülés csökkentésére vagy korlátozására szolgáló műszaki helyszíni feltételek és intézkedések

Előzze meg az oldatlan anyagoknak a helyszíni szennyvízbe jutását vagy nyerve őket vissza onnan.

A felhasználói helyszínek feltételezhetően rendelkeznek olaj/víz szeparátorokkal, s a szennyvíz leeresztése a közcsatornán keresztül történik

Levego-kibocsátás kezelése a tipikus eltávolítási hatékonyság (%) érdekében: 70

### A telephelyről való kikerülés megakadályozására/korlátozására szolgáló szervezeti intézkedések

Ne vigyen ipari iszapot a természetes talajra. Az iszapot el kell égetni, terjedését korlátozni kell vagy vissza kell nyerni.

### A kommunális szennyvíztisztító teleppel kapcsolatos feltételek és intézkedések

Az anyag becsült eltávolítása a szennyvízből házi szennyvízkezelés révén (%): 69

Maximális engedélyezett helyszíni tonnaérték (MSafe) a teljes szennyvízkezelést követő kibocsátás alapján (kg/d): 288 620

Feltételezett házi szennyvíztisztító telep áramlása (m<sup>3</sup>/d): 2.00E+03

### A hulladék ártalmatlanítást célzó külső kezelésével kapcsolatos feltételek és intézkedések

A hulladékok telephelyen kívüli kezelését és ártalmatlanítását a megfelelő helyi és/vagy nemzeti jogszabályok szerint kell végezni.

### A hulladék külső visszanyerésével kapcsolatos feltételek és intézkedések

A hulladékok telephelyen kívüli visszanyerését és újrahasznosítását a megfelelő helyi és/vagy nemzeti jogszabályok szerint kell végezni.

## 2.2. Az expozíció ellenőrzése - Dolgozók / fogyasztók

### Termékk jellemzők

#### 2.2a. A munkások expozíciójának kontrollálása

A helyzetet módosító forgatókönyvek	Működési feltételek és kockázatkezelési intézkedések
-------------------------------------	--

#### Megjegyzések

Emberi egészségre vonatkozóan nem áll rendelkezésre expozíciós felmérés.

#### 2.2b. A fogyasztói expozíció kontrollálása

Termékkategória (kategóriák)	Működési feltételek és kockázatkezelési intézkedések
------------------------------	--

#### Megjegyzések

Nem alkalmazható.

## 3. Expozíció előrejelzés és határértékek

### Egészség

Az expozíciós forgatókönyvben (ES)azonosított kockázatkezelési intézkedések (RMM)/működési feltételek (OC) a jelen terméket fedő mennyiségi és minőségi felmérés eredményei

### Környezet

ECETOC TRA modell használata.

## 4. Útmutatás az utánkapcsolt felhasználó (DU) részére az expozíciós forgatókönyv betartásának ellenőrzésére

### Egészség

Ahol más kockázatkezelési intézkedések/műveleti körülményeket alkalmaztak, a felhasználóknak biztosítaniuk kell, hogy a kockázat kezelés legalább egyenértékű szinten történjen.

### Környezet

Az Útmutatás feltételezett üzemelési körülményeken alapul, amelyek nem feltétlenül érvényesek valamennyi telephelyre; ennél fogva, megfelelő értékelésre lehet szükség a telephely specifikus kockázatkezelési intézkedések meghatározásához. A méretezési és irányítási technológiákra vonatkozó további részletek a SpERC adatlapján (<http://cefic.org/en/reach-for-industries-libraries.html>) található. Amennyiben a számszerűsítés során veszélyes használati körülményre (azaz RCR>1) derül fény, további RMM vagy helyszínspecifikus kémiai biztonsági értékelés szükséges.

### Általános

További információkért tekintse meg a [www.atiel.org/reach/introduction](http://www.atiel.org/reach/introduction)



LUBGES-BI-31700

## 1. Expozíciós forgatókönyv

### Kenőanyagok és zsírok járművekben és gépekben való általános használata. Ipari.

#### Alkalmazás leírása

##### Felhasználási szektor

SU3 - Ipari gyártás (összes)

#### Folyamat kategória

PROC1 - Zárt eljárásban való felhasználás, az expozíció valószínűtlen

PROC2 - Zárt, folytonos eljárásban való felhasználás, az ellenőrzés során alkalmanként előforduló expozícióval

PROC8b - Anyag vagy készítmény edényekbe / edényekből, nagy tartályokba / tartályokból való továbbítása (feltöltés / leürítés) kijelölt létesítményekben

PROC9 - Anyag vagy készítmény kis tartályokba való továbbítása (kijelölt töltősor, a mérési szakasszal együtt)

#### Környezeti Kibocsátás Kategória

ERC4 - Árucikkek részévé nem váló segédanyagok ipari felhasználása eljárásokban vagy termékekben

ERC7 - Anyagok zárt rendszerben való ipari felhasználása

#### Különleges Környezeti Kibocsátás Kategória

ATIEL-ATC SpERC 4.Bi.v1.

#### Tárgyalt folyamatok, feladatok, tevékenységek

A zárt rendszerben működő járművekben vagy gépekben használt kenőanyagok és kenőzsírok általános használatát ismerteti. Ideértve a tartályok feltöltését és leeresztését, továbbá a zárt gépek (ideértve a motorokat is) működését és a kapcsolódó karbantartási és tárolási műveleteket is.

## 2. Műveleti körülmények és kockázatkezelési intézkedések

### 2.1. A környezeti expozíció kontrollálása

#### Felhasznált mennyiségek

Gyártási mennyiség az EU-ban (tonna/év) : 2.63E+02

A régióban használt EU-tonnatartalom aránya: 0.1

A helyi használatú regionális tonnaérték aránya: 0.1

#### Használat gyakorisága és időtartama

Kibocsátási napok (nap/év): 300

#### A kockázatkezelés által nem befolyásolt környezeti tényezők

Helyi hígítási tényező édesvízben: 10

Helyi hígítási tényező tengervízben: 100

#### A környezeti expozíciót befolyásoló egyéb műveleti körülmények

Elhanyagolható szennyvízkibocsátás, mivel az eljárás során nem történik vízzel való érintkezés.

Engedje ki a folyamatból származó frakciót a levegőbe (tipikus helyszíni RMM után): 5.00E-05

Engedje ki a folyamatból származó frakciót a szennyvízbe (tipikus helyszíni RMM után és a (kommunális) szennyvízkezelő üzem előtt): 2.00E-12

Engedje ki a folyamatból származó frakciót a talajba (tipikus helyszíni RMM után): 0

#### A szabaddá válás megakadályozásának műszaki feltételei és intézkedései a folyamat szintjén

A szokásos gyakorlatok változnak a különböző helyszínek között, ezért konzervatív folyamat-kibocsátási becslések használatára kerül sor.

#### A kiömlés, levegőbe történő emisszió és a talajba kerülés csökkentésére vagy korlátozására szolgáló műszaki helyszíni feltételek és intézkedések

Előzze meg az oldatlan anyagoknak a helyszíni szennyvízbe jutását vagy nyerve őket vissza onnan.

A felhasználói helyszínek feltételezhetően rendelkeznek olaj/víz szeparátorokkal, s a szennyvíz leeresztése a közcsatornán keresztül történik

**A telephelyről való kikerülés megakadályozására/korlátozására szolgáló szervezeti intézkedések**

Ne vigyen ipari iszapot a természetes talajra. Az iszapot el kell égetni, terjedését korlátozni kell vagy vissza kell nyerni.

**A kommunális szennyvíztisztító teleppel kapcsolatos feltételek és intézkedések**

Az anyag becsült eltávolítása a szennyvízből házi szennyvízkezelés révén (%): 69

Maximális engedélyezett helyszíni tonnaérték (MSafe) a teljes szennyvízkezelést követő kibocsátás alapján (kg/d): 75 940

Feltételezett házi szennyvíztisztító telep áramlása (m<sup>3</sup>/d): 2.00E+03

**A hulladék ártalmatlanítást célzó külső kezelésével kapcsolatos feltételek és intézkedések**

A hulladékok telephelyen kívüli kezelését és ártalmatlanítását a megfelelő helyi és/vagy nemzeti jogszabályok szerint kell végezni.

**A hulladék külső visszanyerésével kapcsolatos feltételek és intézkedések**

A hulladékok telephelyen kívüli visszanyerését és újrahasznosítását a megfelelő helyi és/vagy nemzeti jogszabályok szerint kell végezni.

## 2.2. Az expozíció ellenőrzése - Dolgozók / fogyasztók

**Termékjellemzők****Halmazállapot**

folyadék

**Gőznyomás**

<0.5 kPa

**Anyag koncentrációja a termékben**

Magában foglalja az anyag maximum 100 %-os jelenlétét a termékben (eltérő adat hiányában).

**Használat gyakorisága és időtartama**

Maxim 8 órás napi expozíciót foglal magában (eltérő adat hiányában)

**Az expozíciót befolyásoló egyéb műveleti körülmények**

A környezeti hőmérsékletet maximum 20°C-kal meghaladó hőfokot feltételez, eltérő adat hiányában. Feltételezi megfelelő alapvető munkahelyi higiénia alkalmazását.

### 2.2a. A munkások expozíciójának kontrollálása

A helyzetet módosító forgatókönyvek	Működési feltételek és kockázatkezelési intézkedések
<b>Megjegyzések</b> Emberi egészségre vonatkozóan nem áll rendelkezésre expozíciós felmérés.	

### 2.2b. A fogyasztói expozíció kontrollálása

Termékkategória (kategóriák)	Működési feltételek és kockázatkezelési intézkedések
<b>Megjegyzések</b> Nem alkalmazható.	

## 3. Expozíció előrejelzés és határértékek

**Egészség**

Az expozíciós forgatókönyvben (ES)azonosított kockázatkezelési intézkedések (RMM)/működési feltételek (OC) a jelen terméket fedő mennyiségi és minőségi felmérés eredményei

**Környezet**

ECETOC TRA modell használata.

## 4. Útmutatás az utánkapcsolt felhasználó (DU) részére az expozíciós forgatókönyv betartásának ellenőrzésére

**Egészség**

Ahol más kockázatkezelési intézkedések/műveleti körülményeket alkalmaztak, a felhasználóknak biztosítaniuk kell, hogy a kockázat kezelés legalább egyenértékű szinten történjen.

**Környezet**

Az Útmutatás feltételezett üzemelési körülményeken alapul, amelyek nem feltétlenül érvényesek valamennyi telephelyre; ennél fogva, megfelelő értékelésre lehet szükség a telephely specifikus kockázatkezelési intézkedések meghatározásához. A méretezési és irányítási technológiákra vonatkozó további részletek a SpERC adatlapján (<http://cefic.org/en/reach-for-industries-libraries.html>) található. Amennyiben a számszerűsítés során veszélyes használati körülményre (azaz RCR>1) derül fény, további RMM vagy helyszínspecifikus kémiai biztonsági értékelés szükséges.

**Általános**

További információkért tekintse meg a [www.atiel.org/reach/introduction](http://www.atiel.org/reach/introduction)



LUBGES-BP-31700

## 1. Expozíciós forgatókönyv

### Kenőanyagok és zsírok járművekben és gépekben való általános használata. Professzionális.

**Alkalmazás leírása**  
**Felhasználási szektor**  
Professzionális

**Folyamat kategória**

PROC1 - Zárt eljárásban való felhasználás, az expozíció valószínűtlen  
 PROC2 - Zárt, folytonos eljárásban való felhasználás, az ellenőrzés során alkalmanként előforduló expozícióval  
 PROC8a - Anyag vagy készítmény edényekbe / edényekből, nagy tartályokba / tartályokból való továbbítása (feltöltés / leürítés) nem kijelölt létesítményekben  
 PROC8b - Anyag vagy készítmény edényekbe / edényekből, nagy tartályokba / tartályokból való továbbítása (feltöltés / leürítés) kijelölt létesítményekben  
 PROC20 - Hő- és nyomásátadó folyadékok porlasztásos, foglalkozásszerű, ugyanakkor zárt rendszerekben való felhasználása

**Környezeti Kibocsátás Kategória**

ERC9a - Anyagok zárt rendszerekben való széleskörű, szórt beltéri felhasználása  
 ERC9b - Anyagok zárt rendszerekben való széleskörű, szórt kültéri felhasználása

**Különleges Környezeti Kibocsátás Kategória**

ATIEL-ATC SpERC 9.Bp.v1.

**Tárgyalt folyamatok, feladatok, tevékenységek**

A zárt rendszerben működő járművekben vagy gépekben használt kenőanyagok és kenőzsírok általános használatát ismerteti. Ideértve a tartályok feltöltését és leeresztését, továbbá a zárt gépek (ideértve a motorokat is) működését és a kapcsolódó karbantartási és tárolási műveleteket is.

## 2. Műveleti körülmények és kockázatkezelési intézkedések

### 2.1. A környezeti expozíció kontrollálása

**Felhasznált mennyiségek**

Gyártási mennyiség az EU-ban (tonna/év) : 5.39E+02

A régióban használt EU-tonnatartalom aránya: 0.1  
 A helyi használatú regionális tonnaérték aránya: 0.1

**Használat gyakorisága és időtartama**

Kibocsátási napok (nap/év): 365

**A kockázatkezelés által nem befolyásolt környezeti tényezők**

Helyi hígítási tényező édesvízben: 10  
 Helyi hígítási tényező tengervízben: 100

**A környezeti expozíciót befolyásoló egyéb műveleti körülmények**

Elhanyagolható szennyvízkibocsátás, mivel az eljárás során nem történik vízzel való érintkezés.

Engedje ki a folyamatból származó frakciót a levegőbe (tipikus helyszíni RMM után): 1.00E-04  
 Engedje ki a folyamatból származó frakciót a szennyvízbe (tipikus helyszíni RMM után és a (kommunális) szennyvízkezelő üzem előtt): 5.00E-04

Engedje ki a folyamatból származó frakciót a talajba (tipikus helyszíni RMM után): 1.00E-03

**A szabaddá válás megakadályozásának műszaki feltételei és intézkedései a folyamat szintjén**

A szokásos gyakorlatok változnak a különböző helyszínek között, ezért konzervatív folyamat-kibocsátási becslések használatára kerül sor.

**A kiömlés, levegőbe történő emisszió és a talajba kerülés csökkentésére vagy korlátozására szolgáló műszaki helyszíni feltételek és intézkedések**

Előzze meg az odatlan anyagoknak a helyszíni szennyvízbe jutását vagy nyerve őket vissza onnan.

**A telephelyről való kikerülés megakadályozására/korlátozására szolgáló szervezeti intézkedések**

Ne vigyen ipari iszapot a természetes talajra. Az iszapot el kell égetni, terjedését korlátozni kell vagy vissza kell nyerni.

**A kommunális szennyvíztisztító teleppel kapcsolatos feltételek és intézkedések**

Az anyag becsült eltávolítása a szennyvízből házi szennyvízkezelés révén (%): 69

Maximális engedélyezett helyszíni tonnaérték (MSafe) a teljes szennyvízkezelést követő kibocsátás alapján (kg/d): 190

Feltételezett házi szennyvíztisztító telep áramlása (m<sup>3</sup>/d): 2.00E+03

**A hulladék ártalmatlanítást célzó külső kezelésével kapcsolatos feltételek és intézkedések**

A hulladékok telephelyen kívüli kezelését és ártalmatlanítását a megfelelő helyi és/vagy nemzeti jogszabályok szerint kell végezni.

**A hulladék külső visszanyerésével kapcsolatos feltételek és intézkedések**

A hulladékok telephelyen kívüli visszanyerését és újrahasznosítását a megfelelő helyi és/vagy nemzeti jogszabályok szerint kell végezni.

## 2.2. Az expozíció ellenőrzése - Dolgozók / fogyasztók

**Termékjellemzők****Halmazállapot**

folyadék

**Gőznyomás**

<0.5 kPa

**Anyag koncentrációja a termékben**

Magában foglalja az anyag maximum 100 %-os jelenlétét a termékben (eltérő adat hiányában).

**Használat gyakorisága és időtartama**

Maxim 8 órás napi expozíciót foglal magában (eltérő adat hiányában)

**Az expozíciót befolyásoló egyéb műveleti körülmények**

A környezeti hőmérsékletet maximum 20°C-kal meghaladó hőfokot feltételez, eltérő adat hiányában. Feltételezi megfelelő alapvető munkahelyi higiénia alkalmazását.

### 2.2a. A munkások expozíciójának kontrollálása

A helyzetet módosító forgatókönyvek	Működési feltételek és kockázatkezelési intézkedések
<b>Megjegyzések</b> Emberi egészségre vonatkozóan nem áll rendelkezésre expozíciós felmérés.	

### 2.2b. A fogyasztói expozíció kontrollálása

Termékkategória (kategóriák)	Működési feltételek és kockázatkezelési intézkedések
<b>Megjegyzések</b> Nem alkalmazható.	

## 3. Expozíció előrejelzés és határértékek

**Egészség**

Az expozíciós forgatókönyvben (ES)azonosított kockázatkezelési intézkedések (RMM)/működési feltételek (OC) a jelen terméket fedő mennyiségi és minőségi felmérés eredményei

**Környezet**

ECETOC TRA modell használata.

## 4. Útmutatás az utánkapcsolt felhasználó (DU) részére az expozíciós forgatókönyv betartásának ellenőrzésére

**Egészség**

Ahol más kockázatkezelési intézkedések/műveleti körülményeket alkalmaztak, a felhasználóknak biztosítaniuk kell, hogy a kockázat kezelés legalább egyenértékű szinten történjen.

**Környezet**

Az Útmutatás feltételezett üzemelési körülményeken alapul, amelyek nem feltétlenül érvényesek valamennyi telephelyre; ennél fogva, megfelelő értékelésre lehet szükség a telephely specifikus kockázatkezelési intézkedések meghatározásához. A méretezési és irányítási technológiákra vonatkozó további részletek a SpERC adatlapján (<http://cefic.org/en/reach-for-industries-libraries.html>) található. Amennyiben a számszerűsítés során veszélyes használati körülményre (azaz RCR>1) derül fény, további RMM vagy helyszínspecifikus kémiai biztonsági értékelés szükséges.

**Általános**

További információkért tekintse meg a [www.atiel.org/reach/introduction](http://www.atiel.org/reach/introduction)